

Champlain Valley Physicians Hospital

Incamake y'amabwiriza

Habwa ubufasha bwo kwishyura ubuvuzi.

Dufite porogaramu y'ubufasha bw'amafaranga kugira ngo tugufashe kwishyura ubuvuzi ukeneye.

Porogaramu y'ubufasha bw'amafaranga ni iki?

Dutanga ubufasha bw'amafaranga ku bantu badafite ubwishingizi. Dutanga kandi ubufasha ku bantu bafite ubwishingizi ariko bakagira n'ayo basabwa kwiyishyurira badashobora kubona. Bushobora gukoreshwa ku buvuzi uri guhabwa n'ubutabazi bwihutirwa. Ubuvuzi bugomba kuba nkenerwa ku buzima bwawe kugira ngo wemererwe ubufasha.

Ni nde ushobora guhabwa ubufasha bw'amafaranga?

Kwemererwa:

- **Kwemererwa bishingiye ku mafaranga winjiza;** reba ubusabe ku nyandiko ikenewe.
- **Ugomba kuba "Umuturage wa New York"** – aha hakubiyemo abanyeshuri, abantu bafite akazi muri New York, abimukira badafite ibyangombwa, abantu baba muri New York ariko badafite amazu ahamye Ntabwo harimo abashyitsi cyangwa abagenzi keretse ubuvuzi ari ubw'ubutabazi bukomeye.
- **Amafaranga winjiza agomba kuba ari muni y'ikigero ntarengwa.** Hari ikigero ntarengwa cy'amafaranga winjiza gitangirwa ubuvuzi nta buntu ndetse no ku giciro gito. Reba imbonerahamwe.

Ikigero ntarengwa cy' mafaranga yinjizwa

Shakisha umubare w'abagize urugo rwawe hamwe n'amafaranga mwinjiza ku mbonerahamwe iri hasi. Ku bantu benshi, umubare w'abagize urugo rwawe uzaba ari abantu banditse ku misoro yawe. Niba ukorera amafaranga menshi ku buvuzi bw'ubuntu, ushobora kwemererwa ubuvuzi ku giciro gito.

Ubuuvuzi butishyurwa

Ushobora kubona ubuvuzi **butishyurwa** (kwishyura \$0) niba amafaranga winjiza mu rugo ari muni ya 250% y'urwego rw'igipimo cy'ubukene (FPL). Muri 2026, amafaranga yawe winjiza agomba kuba muni ya:

Umubare w'abagize umuryango	Amafaranga ntarengwa yinjizwa
Umuntu 1	\$39,900
Abantu 2	\$54,100
Abantu 3	\$68,300
Abantu 4	\$82,500
Abantu 5	\$96,700
Abantu 6	\$110,900
Abantu 7	\$125,100
Abantu 8	\$139,300

Ubuuvuzi bwo ku giciro gito

Niba amafaranga yinjira mu rugo rwawe ari muni ya 400% by'urwego rw'igipimo cy'ubukene (FPL), ushobora kwemererwa igabanyirizwa. Muri 2026, amafaranga yawe winjiza agomba kuba muni ya:

Umubare w'abagize umuryango	Amafaranga yinjizwa ntarengwa
Umuntu 1	\$63,840
Abantu 2	\$86,560
Abantu 3	\$109,280
Abantu 4	\$132,000
Abantu 5	\$154,720
Abantu 6	\$177,440
Abantu 7	\$200,160
Abantu 8	\$222,880

Ubuuvuzi bukomeye

Tubaze ibijyanye no kwita ku byago (gukomereka cyane cyangwa uburwayi) niba urimo ibitaro amafaranga menshi, ariko amafaranga winjiza ari menshi cyane ku buryo udashobora kwemererwa kwivuzi ku buntu cyangwa ku giciro gito. Ubu bwoko bw'ubufasha buraboneka ku barwayi bafite imyenda irenze 20% by'amafaranga binjiza mu rugo buri mwaka. **Dushobora kugufasha kumenya niba wemerewe.**

Serivisi zishingirwa

- Serivisi z'ubuvuzi bwihutirwa zitangirwa mu cyumba cy'indembe;
- Serivisi zihutirwa ku ndwara itavuye vuba, yateza impinduka mbi mu buzima bw'umurwayi;
- Serivisi z'ubuvuzi zikenewe zatoranyijwe

Serivisi zitishingirwa

- Serivisi z'ubwiza/Guhindura uruhu
- Serivisi z'ubugumba/uburumbuke
- Ubuvuzi budakenewe
- Serivisi z'ubushakashatsi/Iz'igerageza
- Kuvura abarwayi b'abanyamahanga keretse serivisi itangiwe mu cyumba cy'indembe; bisobanurwa nk'abashyitsi batari abatuye

Uko basaba guhabwa ubufasha

Ushobora gusaba mbere cyangwa nyuma yo guhabwa serivisi z'ubuvuzi. Niba usabye nyuma yo guhabwa serivisi, ugomba kubikora mu gihe cy'umwaka umwe wabonye fagitire ya mbere.

Kurikiza ubu buryo:

1. Saba ku buntu.

- Bikorwa imbonankubone: First Floor
Registration 75 Beekman Street, Plattsburgh, NY 12901
- Kuri murandasi: [Ubufasha bw'amafaranga | University of Vermont Health](#)
- Telefone: Hamagara (518)562-7074

2. Uzuza ubusabe. NTIHAGIRE igice usiga kitujwe.

Harimo impapuro zishyigikira nk'uko byamenyeshejwe mu busabe.

3. Duhe cyangwa utwoherereze ubusabe bwuzuye.

- Busige kuri: 75 Beekman Street, Plattsburgh, NY 12901
- Ohereza ubutumwa kuri aderesi:

University of Vermont Health Network
Financial Assistance Program
Patient Access Department IDX 22052
111 Colchester Avenue
Burlington, VT 05401

Ni iki gikurikiraho?

Tuzakohereza ibaruwa mu minsi 30 ikurikira. Izaba ikubiyemo amakuru yo kuba wemerewe cya, wangiwe, cyangwa ukeneye kohereza andi makuru.

Niba ubusabe bwawe bwanzwe, ushobora kujurira icyemezo. Ubusabe bw'ubujurire bugomba koherezwa ubuyobozi mu bijyanye n'ubufasha bw'amafaranga bw'abarwayi mu nyandiko mu minsi 60 uhaye igihe ubusabe bwangiwe kandi bugomba kuba bikubiyemo impamvu y'ubujurire.

Uko wabona ubufasha mu kuzuza ubusabe

- **Sura ibiro byacu by'ubujyanama mu by'amafaranga:**
75 Beekman Street, Plattsburgh, NY 12901
- **HAMAGARA:** (518) 562-7074

Ubufasha bw'indimi nta kiguzi

Dutanga ubufasha ku buntu ku bantu bafite ikibazo cy'itumanaho cyangwa kutamenya ururimi. Dushobora kandi gufasha abakeneye aya makuru mu buryo butandukanye. Ku bufasha bw'ubusemuzi bw'indimi (518) 562-7074.

Ayandi makuru

Ni nde wemera ubufasha bw'amafaranga?

Ntabwo ari abatanga serivisi z'ubuvuzi boshyirwa n'itegeko ryacu ry'ubufasha bw'amafaranga. Reba urutonde rwacu hano: [Urutonde rw'ubufasha bw'amafaranga | University of Vermont Health](#). Ushobora kandi kubaza ibyerekeye umuganga wawe.

Soma ibwiriza ryose

Iyi ni incamake mu rurimi rworoshye y'ibwiriza ry'ubufasha bw'amafaranga. Ibwiriza ryacu ryose riri hano: [Urutonde rw'ubufasha bw'amafaranga | University of Vermont Health](#).

Kutavangura

Ntabwo tuvangura dushingiye ku bwoko, ibara, igitsina, ibiyumviro by'imibonano mpuzabitsina, indangamuntu, irangamimerere, idini, ibisekuruza, inkomoko y'igihugu, ubwenegihugu, sitati

y'ubwimukira, ururimi rw'ibanze, ubumuga, ubuvuzi,
cyangwa amakuru nkomoko sano.